

中外 比喻辭典

編纂／薛夢得
印行／星光出版社

下

薛夢得 編纂

中外比喻辭典
下冊

五光出版社

究必印翻·有所權版

中外比喩辭典 下冊

編著者：薛 夢 得

發行人：林 紫 耀

出版者：星 光 出 版 社

經銷者：星 光 書 報 社

臺北市寧波西街一六號

郵政劃撥：〇〇一四二四三一

電 話：三〇〇九五九一二

傳 真：三〇一九二七〇

印刷者：普文企業有限公司

臺北市中華路七六巷二三號

電 話：三三三一二七三五

中華民國七十九年九月初版

全書上下兩冊總價：950元

號玖陸壹零第字業臺版局：證記登業事版出局聞新院政行

目錄 下冊

人才篇

- 縫製一件純白的狐皮大衣，需用衆多狐狸腋下的白毛
——喻富國強民賴羣才……………九七三
- 華章藻蔚，非矇腹所玩
——喻賢才需靠賢才識……………一〇〇〇
- 十步之澤，必有芳草
——喻祖國處處有賢才……………一〇三五
- 美玉櫝難藏
——喻賢才必有所表現……………一〇三八
- 用之則爲虎，不用則爲鼠
——喻賢才貴於用，兼喻其他……………一〇四三
- 路不險，則無以知馬之良
——喻令其任事察其才……………一〇六三
- 韜鋒而不擊，則龍泉與鉛刀均矣
——喻英才應得到大用……………一〇七二

牛馬不能吠守，鷄犬不任駕乘

——喻量才用人，避短就長

一〇八四

鋸齒不能咀嚼，箕舌不能別味

——喻用才莫要死守名聲、地位和資歷

一一〇二

腹下之毳，背上之毛，增去一把，飛不為高下

——喻凡庸不能受器重

一一二八

黃河合泥滓之濁，不害凌山之流

——喻寬厚對待人才莫苛求

一一三四

夫賈者積金市場，聞鬻者之聲，則必躍然而近之

——喻愛才

一一四七

新竹高於舊竹枝，全憑老幹為扶持

——喻育才

一一七〇

玉從投火試

——喻逆境察人才

一一八八

逆運也有它的好處，就像醜陋而有毒的蟾蜍，它的頭上却頂着一顆珍

貴的寶石

——喻逆運和成才的關係

一一九七

振塵之音，不能無器而興哀

——喻時勢造人才

一二二六

揚蛾眉者爲醜女之所妒

——喻賢才易被人嫉妬

一一四一

智 愚 篇

智慧對於心靈，猶如健康對於身體

——喻智慧

一一五一

愚昧像地獄一樣黑暗

——喻愚昧

一一五六

蘋果青的時候是不應該摘取的

——喻時機

一一六一

愛 情 篇

愛情像一曲美妙的音樂，愛情如盛開的鮮花

——喻愛情

一二六五

眼兒就把你的畫像大擺筵桌，

邀請你去參加這圖畫的盛宴；

有時眼睛又是心的座上客，

去把它繾綣的情思平均分沾……

——喻相思

一三一九

玉盤轉明珠，君心無定準

——喻封建時代的棄婦……………一三四二

健 康 篇

體者，載知識之車而寓道德之舍也

——喻健康是一個人修德立業的前提……………一三五—

人能塞穴以守氣，若瓶之閉，則精完而不淫

——喻人要靜心戒欲……………一三五二

氣是無烟火藥

——喻生氣是健康的大敵……………一三五八

食物之於人好像油之於燈

——喻飲食和健康的關係……………一三五九

善養魚者活其水……

——喻生命在於運動……………一三六一

休息與工作的關係，正如眼簾與眼睛的關係

——喻處理好工作和休息的關係……………一三六四

寫 作 篇

文學作品和祖國人民的關係猶如鎖和鑰

——比喻作家詩人的責任……	一三六九
無縫的石頭流不出水來……紅寶石和水晶都有着雙重的折射……	
——喻生活是創作的源泉及作家觀察生活……	一三九五
單講文辭，而不講道德，那就成了糞堆裏的明珠	
——喻作家應有高尚的道德……	一四〇七
崇峻不凌霄，則無彌天之雲	
——喻作家的才識……	一四一四
靈感，恰似初戀	
——喻靈感……	一四三〇
想像力好比是詩、文的熔岩……	
——喻想像力……	一四四〇
構思猶如閃電，驟雨好像是構思的寓形	
——喻構思……	一四五一
工而無意，譬之翦彩爲花……	
——喻作品的成功在於飽含真情，在於真實……	一四五八
西施蓬發，終竟減色	
——喻作品辭采，兼喻含蓄、自然……	一四八五
整派者依源，理枝者循幹	
——喻突出主題……	一五〇一

開頭應如鳳頭，中間應以豬肚，結尾應像豹尾

——喻文章結構

一五〇九

可憐徒效越娘聲，爲問吟哦摹寫，幾會真？

——喻詩文應直抒胸意，自創新格

一五一六

對作家來說，寫的少是這樣有害，就跟醫生缺乏診病機會一樣

——喻多寫

一五四八

阿婆還是初笄女，頭未梳成不許看

——喻詩文的推敲與簡練

一五五二

作家和批評家的關係，頗有些像廚師和食客

——喻文學批評

一五七二

一個詩人、作家如果缺乏寫作技巧，就好比鳥兒沒有翅膀，車子沒有

輪子

——喻寫作技巧

一五八三

翻譯篇

翻譯之爲藝術，應該取代司天文的第九位繆思尤端尼亞，至少至少

——喻翻譯事業

一五八七

一杯伏特卡酒，不能換成一杯白開水

——喻譯作要忠實於原作

一五九〇

死譯，猶如一隻死鳥……

——喻死譯……

一五九四

要使它變成一層透明的玻璃

——喻傳達原作的風格、神韻……

一五九八

和原作比較，總像是摻了水或透了氣的酒一樣

——喻譯事難……

一六〇五

藝術篇

春蚓……秋蛇……楊胖……西瘦……

——喻書法……

一六一一

急雨……珠滾盤

——喻各種音樂……

一六一五

眞珠一串歌

——喻歌聲……

一六二〇

自然篇

自然像位忙碌的母親

——喻自然界……

一六二五

日月——太空的眼睛

- 總喻太陽、月亮……………一六二八
- 像紅寶石般的圓盤慢慢從東方升起
- 喻太陽……………一六二九
- 像萎謝的向日葵一般
- 喻夕陽……………一六三九
- 漆黑的夜，像浸透了墨汁
- 喻黑夜……………一六四五
- 誰家玉匣開鏡，露出清光些子兒
- 喻月亮……………一六四七
- 星星——天上的鮮花
- 喻星辰……………一六八九
- 一點螢火忽明，像夏夜的一只微綠的小眼睛
- 喻螢火蟲……………一六九七
- 黎明前的輕霧，蟬翼似的……
- 喻霧……………一六九九
- 露珠像無數高倍的小透鏡
- 喻露珠……………一七〇三
- 一片片浮雲，跟飛行神毯一樣……
- 喻雲……………一七〇八

風吹古木晴天雨	.....	一七二六
| 喻風聲	.....	.....
| 聲響像排炮	.....	.....
| 光波如金蛇	.....	.....
| 喻雷電	.....	一七三三
| 像絹絲一般，又如鑽石似的耀眼	.....	.....
| 喻下雨	.....	一七四三
| 一條天上的變色龍	.....	.....
| 喻虹	.....	一七五八
| 鵝毛鶴羽，萬頃平田三尺玉	.....	.....
| 喻飛雪	.....	一七六一
| 周圍盡是連綿起伏的峯巒，好像是一大羣牲口	.....	.....
| 喻山峯	.....	一七九五
| 天山萬笏聳瓊瑤	.....	.....
| 喻雪山	.....	一八〇四
| 梅花亂擺當風散	.....	.....
| 喻瀑布	.....	一八〇九
| 它滿懷着再一次做母親的渴望	.....	.....
| 喻時令	.....	一八二七
| 鮮花，好像一粒粒的天然寶石	.....	.....

喻花

山花雨打盡，滿地如爛錦

一八三一

喻落花

江南草，日日抖青袍

一八四七

喻綠草

枯黃的秋草，像一張獅子皮鋪展着

一八五一

喻枯草

萬架金絲著地嬌

一八五四

喻各種樹木

樹葉在空中飛舞，像沒有皇后的羣蜂一樣

一八五五

喻落葉

莫非是老僧休息時，將手裏的佛珠放在白玉盤中

一八六〇

喻各種水果及其他

流水連珠落

一八六一

喻泉流

小溪像蟋蟀轉低唱

一八六八

喻溪水

奧巴里哈河像一條青色的筋脈

一八七一

喻江河

一八七四

一個可愛的小湖，明亮滾圓得像是一枚銀元

——喻湖、水塘

一八七七

大海像……又像……

——喻海

一八八一

平水笑窩輕

——喻細浪

一八八二

漫漫平沙走白虹，瑤臺失手玉杯空

——喻浪潮

一八九〇

鯤魚像隨風招展的白布，翻來轉去

——喻魚類

一九一〇

白鷺下秋水，孤飛如墮霜

——喻飛鳥

一九一三

像半出鞘的利劍那樣伸長着

——喻蛇

一九一四

雜 喻

搗麝成塵香不滅，拗蓮作寸絲難絕

——雜喻人類留下的事迹，包括這些比喻很難讓人忘懷

一九一七

跋……

一九七九

人才篇

縫製一件純白的狐狸皮大衣，

需用衆多狐狸腋下的白毛

——喻富國強民賴羣才

工欲善其事，必先利其器。

《論語，衛靈公》。

（唐）顏師古注《漢書·梅福傳》：「孔子曰：『，，』。工以喻政；利器喻賢才」。

若濟巨川，用汝作舟楫。

《商書·高宗命傅說》。參（唐）吳兢《貞觀政要·公平第十六》：「若不任舟楫，豈得濟彼巨川？」

以人要靠船楫，尚可渡海過江，比喻要興國安邦，需賴英才。

蛟龍得水而後立其神，人主得民而後成其威。

△管子·形勢解▽。

以蛟龍得水而展神威，比喻國君有了衆賢，就會力量無窮。

婦人之求夫家也，必用媒而後家事成；故治天下而不用聖人，則天下乖亂而民不親也。

△管子·形勢解▽。

以姑娘要靠媒人，才能嫁給夫婿，成立家庭；比喻國家要靠賢者，才能富國安民。

譬之猶相馬而借伯樂也，相玉而借猗頓也。

△尸子·治天下▽。猗頓：春秋時魯國人，販鹽起家，富比王侯。

要想識得馬的好壞，必須依靠伯樂；要想辨別真玉或是假玉，必須依靠猗頓。比喻要想治理好國家，就要依賴賢人。

夫寒溫之變，非一精之所化也；天下之事，非一人所能獨知也；海水廣大，非獨仰一川之流也。

△鷗冠子·道端第六▽：「天者，萬物所以得立也；地者，萬物所以得安也。故天定之，地處之，時發之，物愛之，聖人象之。〵，〵；〵，〵；〵，〵。是以明主之治世也，急於求人，弗獨為也。」

以天時要靠五精化氣，然後寒暑成，浩瀚的大海要接納百川流水，比喻國家大

業單靠一人不行，而應起用衆賢。

一手獨拍，雖疾無聲。

△韓非子·功名▽參（漢）劉向△說苑·談叢▽：「譬不能掌獨為聲。」
喻只用一只手掌拍擊，雖然用力，但發不出聲響，比喻如果只是光桿司令，而無羣才的擁護，也就無法成事。

茲鄭子引輦上高樑，而不能支。茲鄭踞轅而歌，前者止，後者趨，輦乃上。

△韓非子·外儲說右下▽。

以鄭子一個人拖車則無法爬上高坡，而當他坐在車轅上唱起鼓勵大家用力的歌，走在前面的，便停下來幫助拖車，走在後面的，便緊趕幾步幫助推車，他的車子便很快被拖上山坡，比喻領導人要善於招致衆才，才能建功立業。

人之所乘船者，爲其能浮而不能沉也；世之所以賢君子者，爲其能行義而不能行邪僻也。

△呂氏春秋·慎行論·壹行▽。

以人要乘坐船隻，尚可越過江河；比喻國家要重用賢人，因爲賢人能行仁義，而不幹邪惡的事情。